

THE
UNSTOPPABLE

WASP™

INVITADA ESPECIAL

MOON GIRL

MARVEL

#2

WHITLEY
CHARRETIER
WILSON
JOMP95

THE LAX
PROJECT

MARVEL

no.2

THE RUSSIAN RED ROOM COULDN'T STOP NADIA...

...SHE'S UNSTOPPABLE

THE WASP

AMP16

VARIANT
EDITION

(IN FROM THE COLD)



By
**JEREMY
WHITLEY *and*
ELSA
CHARRETIER**

**THE FLAX
PROJECT**



A MARVEL BOOK Complete and Unabridged

FUGITIVA DEL CUARTO ROJO. HIJA DE HANK PYM.
USA LA SÚPER CIENCIA PARA EL BIEN. NADIA ES...

THE
UNSTOPPABLE
WASP



NADIA TIENE UNA NUEVA MISIÓN: RECLUTAR A LAS GENIOS FEMENINAS PARA SU EQUIPO DE LABORATORIO Y USAR SU CONOCIMIENTO COMBINADO PARA CAMBIAR AL MUNDO PARA BIEN. PERO EL CAMINO PARA LLEGAR A ELLO NO SERÁ NADA FÁCIL: ELLA AÚN NO TIENE SU CIUDADANÍA NORTEAMERICANA, Y EL CUARTO ROJO RUSSO SE ENCUENTRA ARDUO POR RECLAMAR A SU ESTRELLA CIENTÍFICA. ADEMÁS, AÚN TIENE UN MONTÓN DE DONAS POR COMER.

escritor **JEREMY WHITLEY** artista **ELSA CHARRETIER**

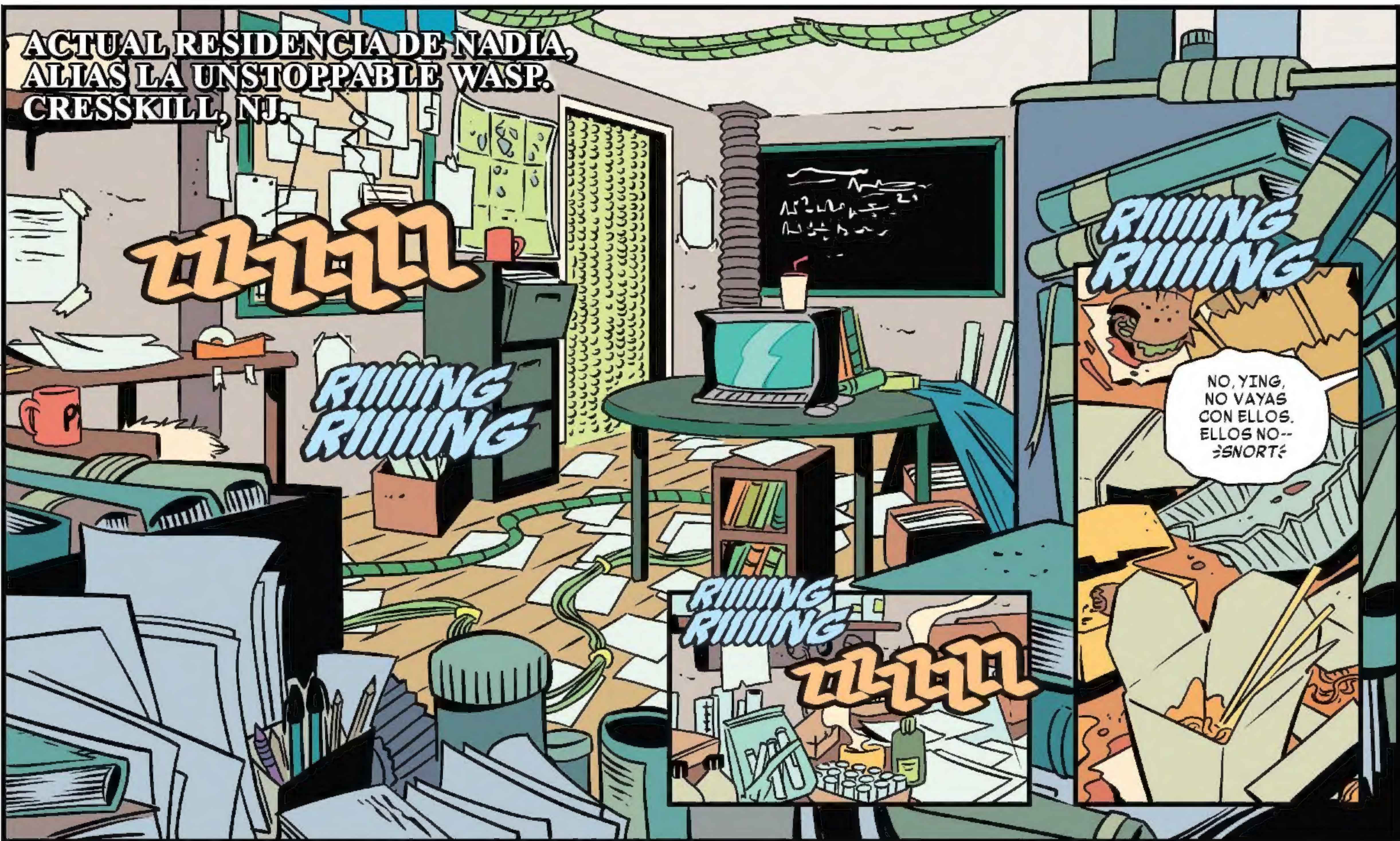
colorista **MEGAN WILSON** rotulador **VC'S JOE CARAMAGNA** artistas de portada **ELSA CHARRETIER & NICOLAS BANNISTER** portada variante **TONY FLEECES**

editores **ALANNA SMITH & TOM BREVOORT** editor en jefe **AXEL ALONSO** jefe del equipo creativo **JOE QUESADA** publicista **DAN BUCKLEY** productor ejecutivo **ALAN FINE**

tradumaqueta **JOMP95** corrección **THE SKUNK**

AGRADECIMIENTOS ESPECIALES A PREETI CHHIBBER, MARK WAID Y ALEX ROSS
WASP CREADA POR STAN LEE, ERNIE HART Y JACK KIRBY

© 2017 Marvel Characters, Inc. All rights reserved. All characters featured in this issue and the distinctive names and likenesses thereof, and all related indicia are trademarks of Marvel Characters, Inc. No similarity between any of the names, characters, persons, and/or institutions in this magazine with those of any living or dead person or institution is intended, and any such similarity which may exist is purely coincidental. WWW.MARVEL.COM









¿UN LABORATORIO?

¡SÍ! PASÉ TODA LA NOCHE BUSCANDO. CHICAS DE MI EDAD. GENIOS EMERGENTES. POTENCIAL SIN CULTIVAR.

¡HAY CIENTOS, QUIZÁ MILES!

¿PERO Y EL ABOGADO?



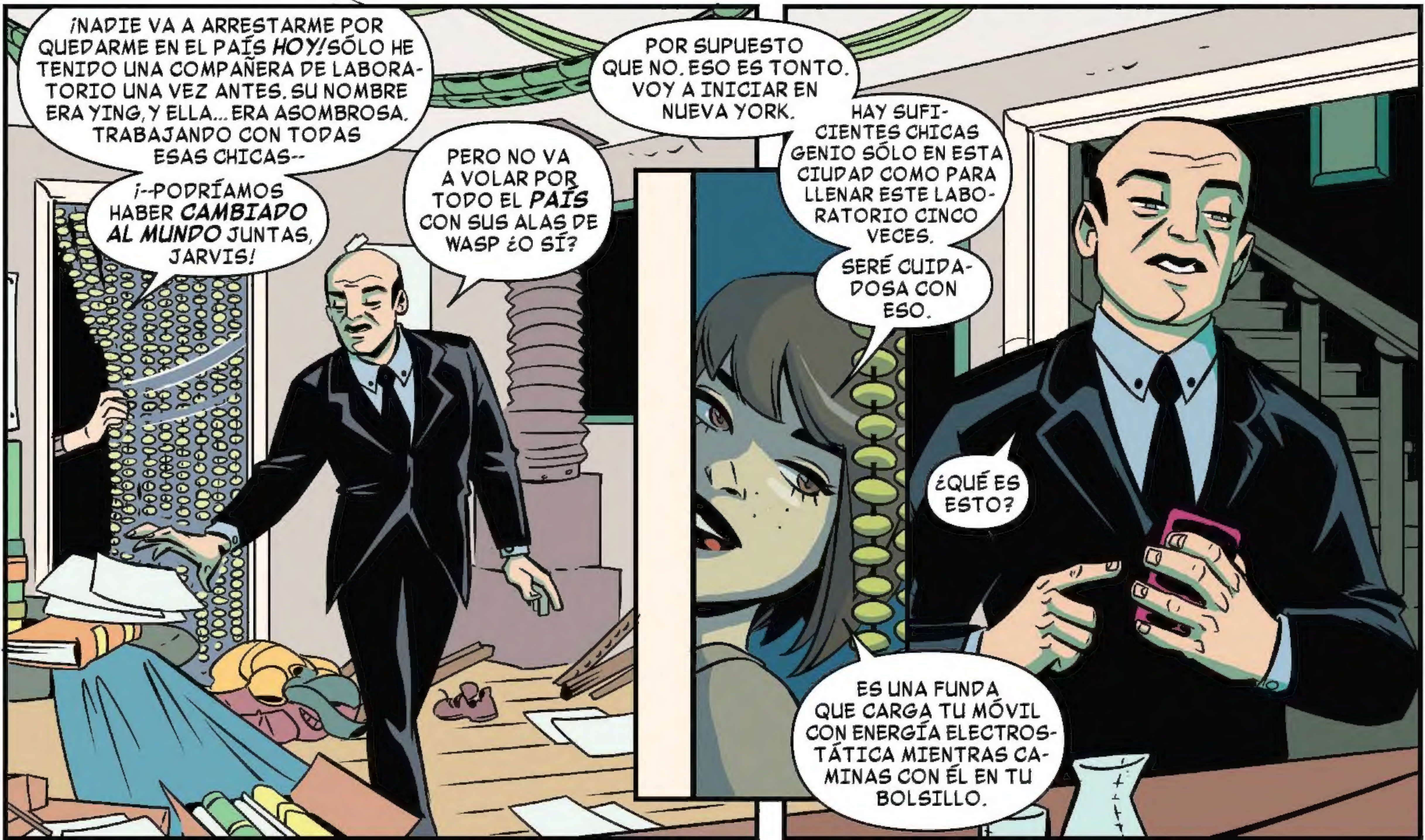
NO VOY A HACER ESO HOY ¿MAÑANA, QUIZÁ?

PERO--

¡ESTO ES MUCHO MÁS IMPORTANTE, JARVIS!

¿MÁS QUE QUEDARSE EN EL PAÍS?

NECESITA SU CIUDADANÍA.



¡NADIE VA A ARRESTARME POR QUEDARME EN EL PAÍS HOY! SÓLO HE TENIDO UNA COMPAÑERA DE LABORATORIO UNA VEZ ANTES. SU NOMBRE ERA YING, Y ELLA... ERA ASOMBROSA. TRABAJANDO CON TODAS ESAS CHICAS--

¿-PODRÍAMOS HABER CAMBIADO AL MUNDO JUNTAS, JARVIS!

PERO NO VA A VOLAR POR TODO EL PAÍS CON SUS ALAS DE WASP ¿O SÍ?

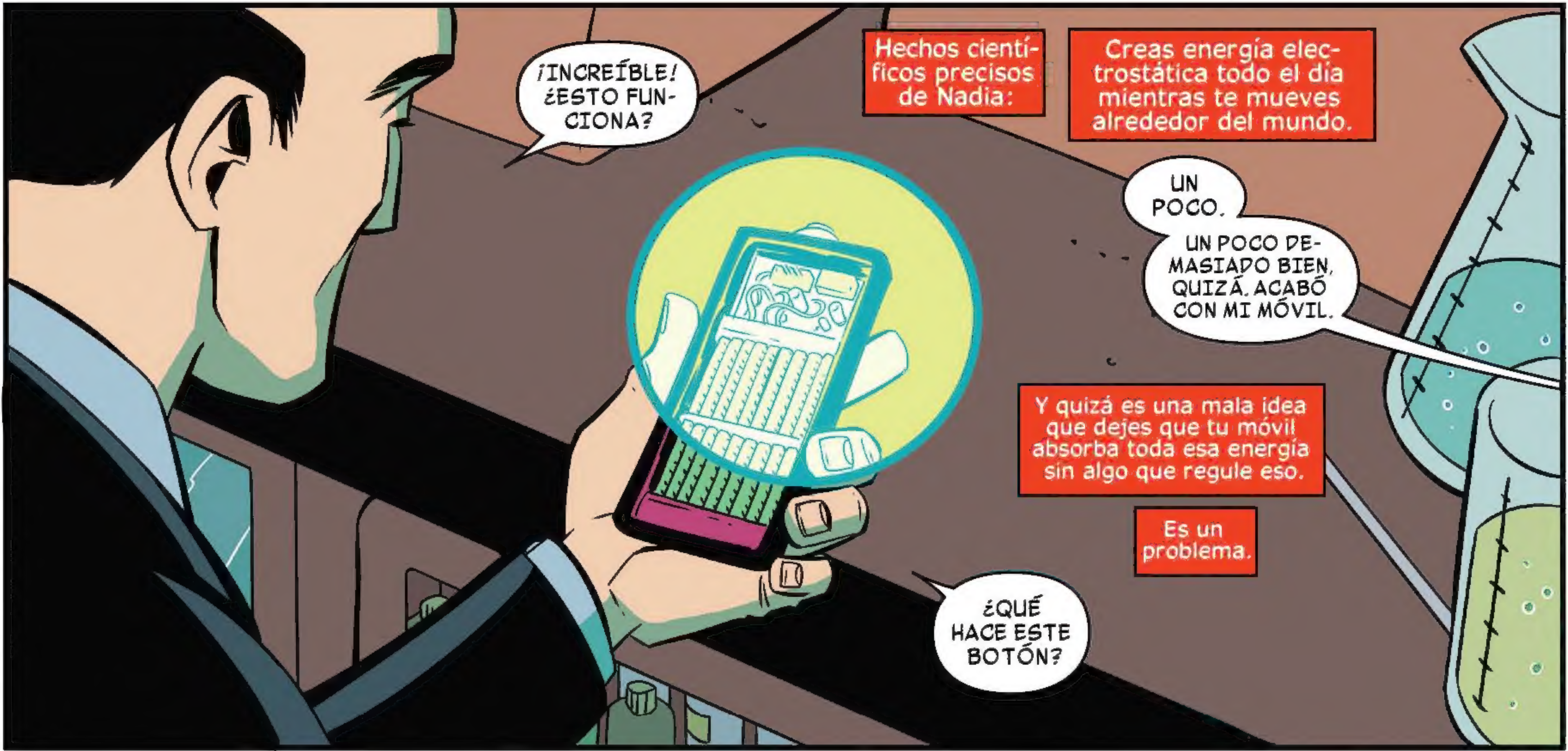
POR SUPUESTO QUE NO. ESO ES TONTO. VOY A INICIAR EN NUEVA YORK.

HAY SUFICIENTES CHICAS GENIO SÓLO EN ESTA CIUDAD COMO PARA LLENAR ESTE LABORATORIO CINCO VECES.

SERÉ CUIDADOSA CON ESO.

¿QUÉ ES ESTO?

ES UNA FUNDA QUE CARGA TU MÓVIL CON ENERGÍA ELECTROSTÁTICA MIENTRAS CAMINAS CON ÉL EN TU BOLSILLO.



¡INCREÍBLE! ¿ESTO FUNCIONA?

Hechos científicos precisos de Nadia:

Creas energía electrostática todo el día mientras te mueves alrededor del mundo.

UN POCO.

UN POCO DEMASIADO BIEN, QUIZÁ. ACABÓ CON MI MÓVIL.

Y quizá es una mala idea que tu móvil absorba toda esa energía sin algo que regule eso.

Es un problema.

¿QUÉ HACE ESTE BOTÓN?



NECESITABA UNA MANERA PARA HACER SALIR LA CARGA EXTRA, ASÍ QUE HICE UN TÁSER*, TAMBIÉN, ES PERFECTO PARA LAS CHICAS QUE SALEN A CORRER SOLAS.

¡DÍOS MÍO!

YO NO LO USARÍA AQUÍ DENTRO, PORQUE SINO INCENDIARÍA ALGO.

*Cable de pistola eléctrica--jomp95



¿JARVIS, CREES QUE ALGÚN DÍA PUEDA TOMAR UN CAFÉ CON YING FUERA DEL CUARTO ROJO?

SÍ, POR SUPUESTO. QUIERO DECIR, ESAS COSAS SE TOMAN SU TIEMPO.

DE CUALQUIER MANERA, LA IDEA DEL LABORATORIO ES LO QUE SHIELD, STARK, BANNER Y OTROS HOMBRES HAN ESTADO HACIENDO, SIENDO MENTORES, SELECCIONANDO Y ENTRENANDO, ASÍ QUE CLARO QUE SABEN QUIÉNES SERÁN LOS SIGUIENTES "GENIOS".

¿PERO QUÉ TAL SI ELLOS SÓLO ENCONTRARON LAS VERSIONES JÓVENES DE SÍ MISMOS? ¿QUÉ TAL SI ELLOS DESPRESTIGIARON A LAS CHICAS?

Hecho científico preciso: El fuego es caliente. Así que no deberías poner tus manos encima de él.



ESO... ESO ES BRILLANTE. ADEMÁS HAY UNA HISTORIA RECIENTE SOBRE ESO, UN SÚPER CIENTÍFICO QUE TENÍA ALGO ASÍ COMO UN CLUB DE CHICOS.

¿EN SERIO? BUENO, SALDREMOS AHÍ AFUERA, RECLUTAREMOS Y CAMBIAREMOS AL MUNDO.

¿QUÉ ES LO QUE DIRÍA MS. MARVEL? ¿FÁCILITO?



¿CÓMO LUZCO?

COMO UNA CHICA QUE ESTÁ LISTA PARA CAMBIAR AL MUNDO.

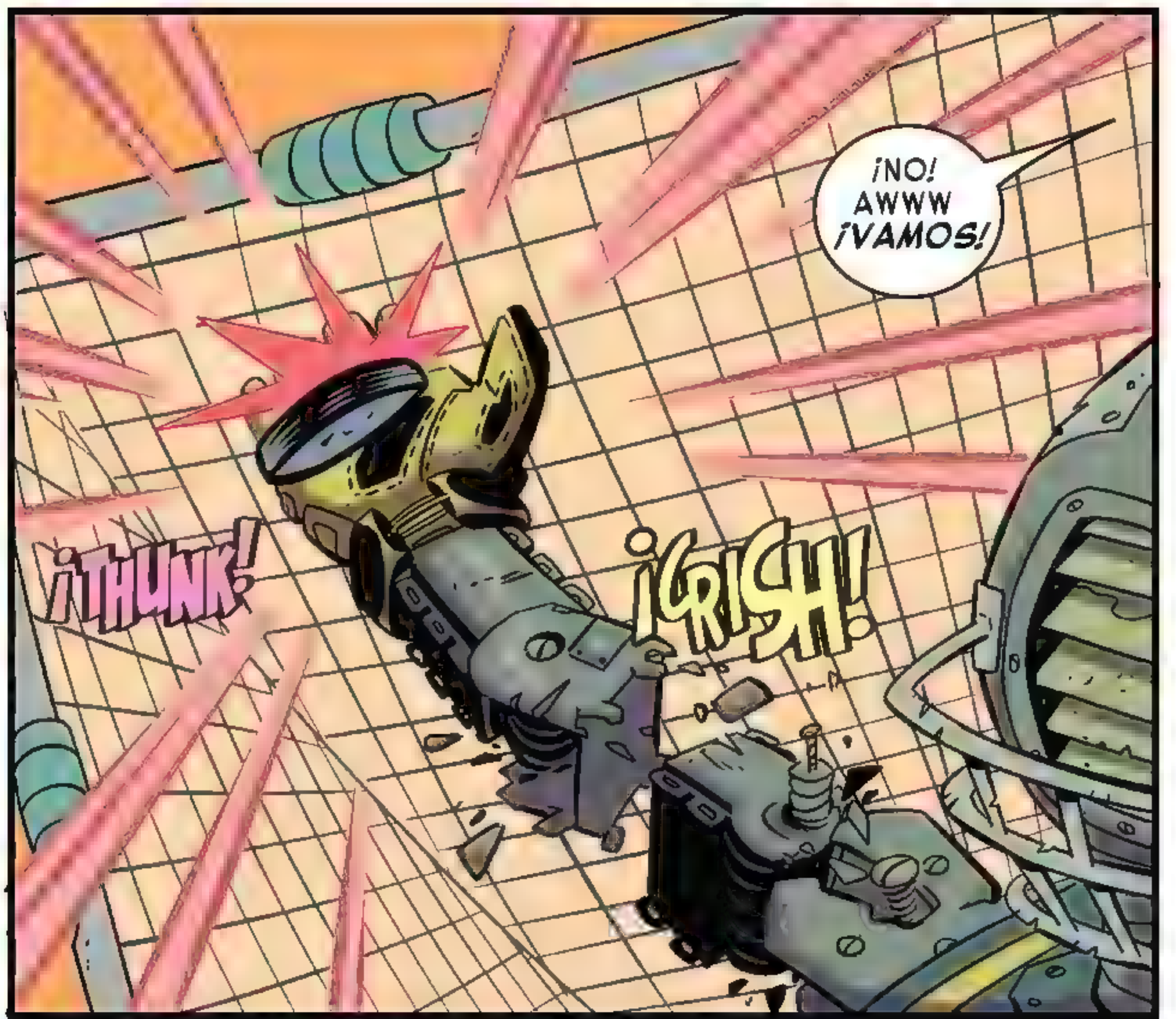
PERFECTO.

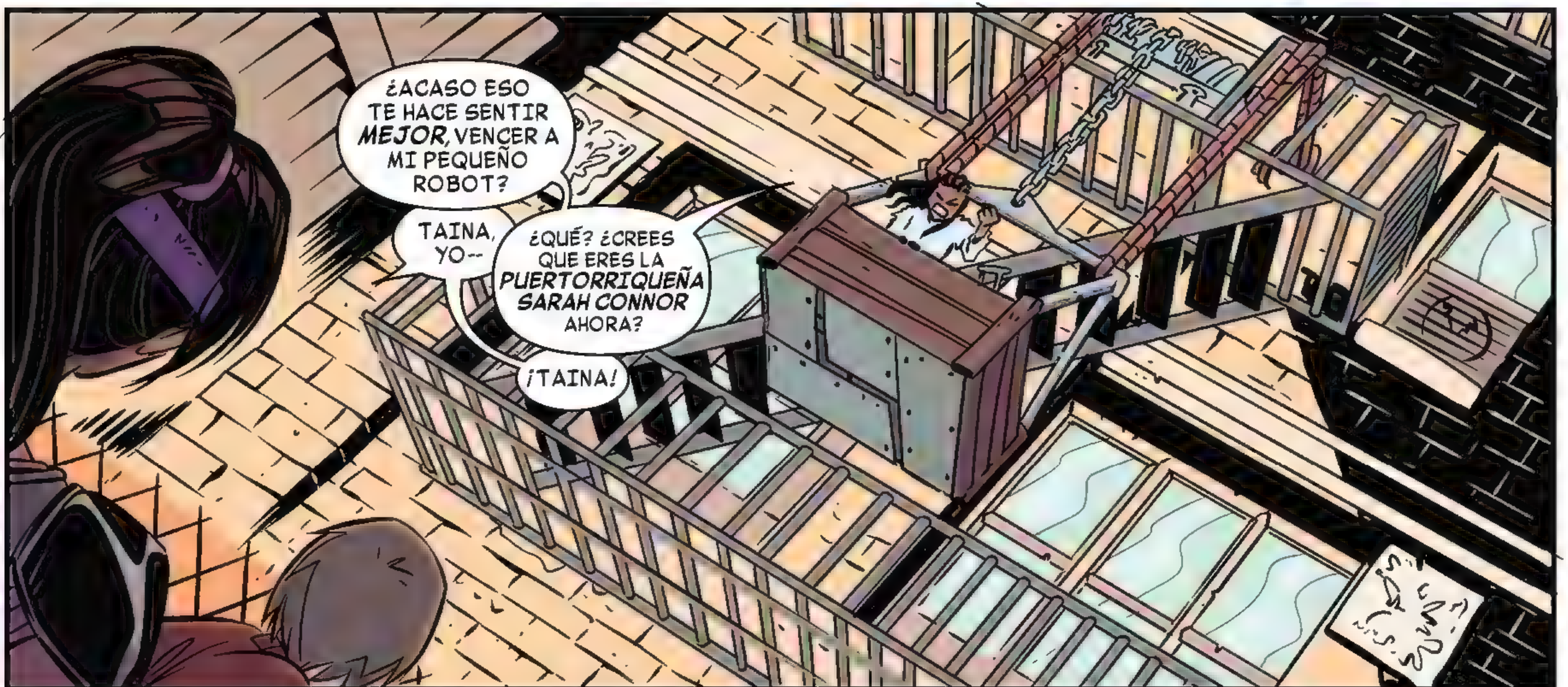
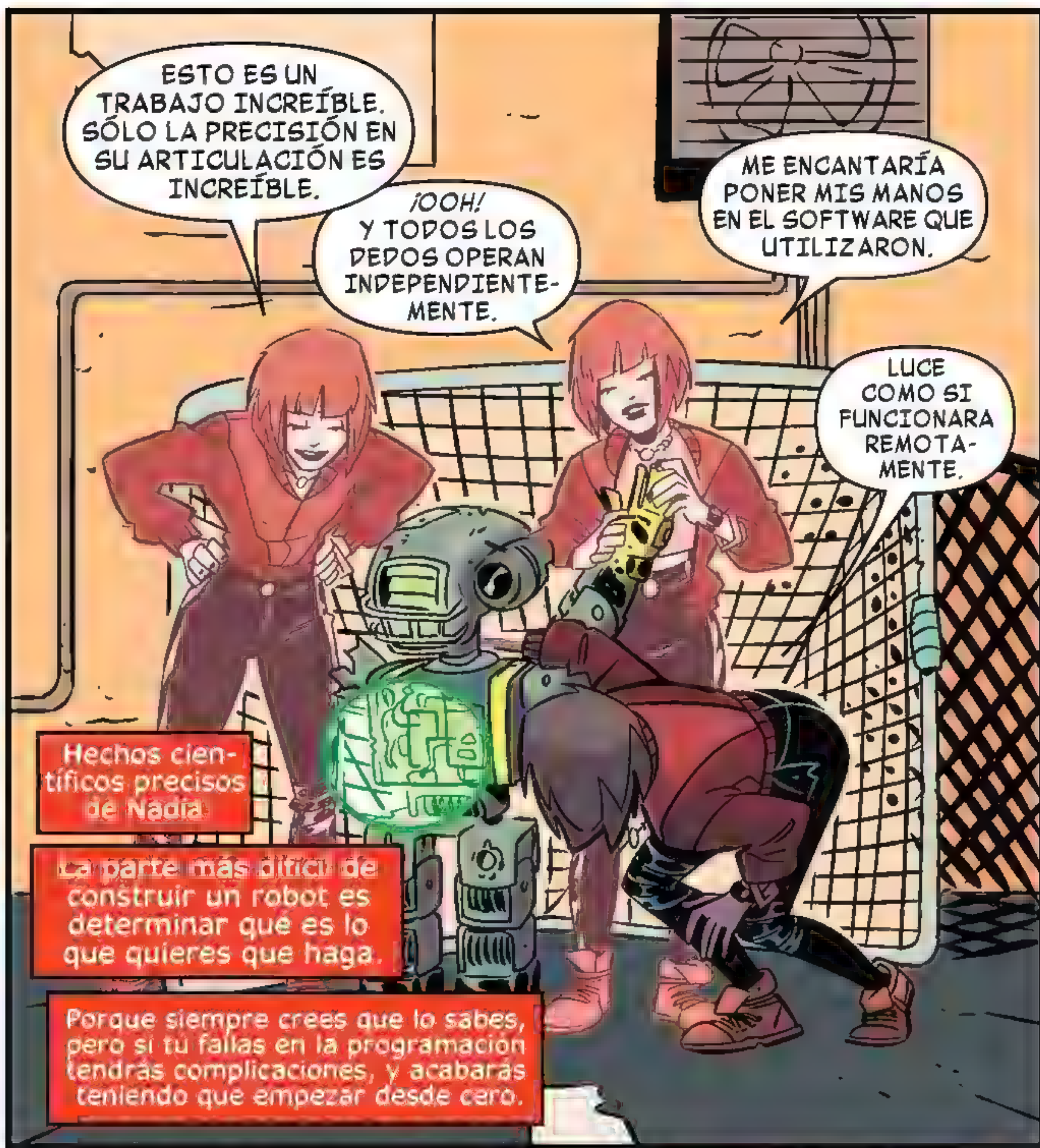
HEY ¿ESE HUMO YA ESTABA ANTES? EH, NO IMPORTA.

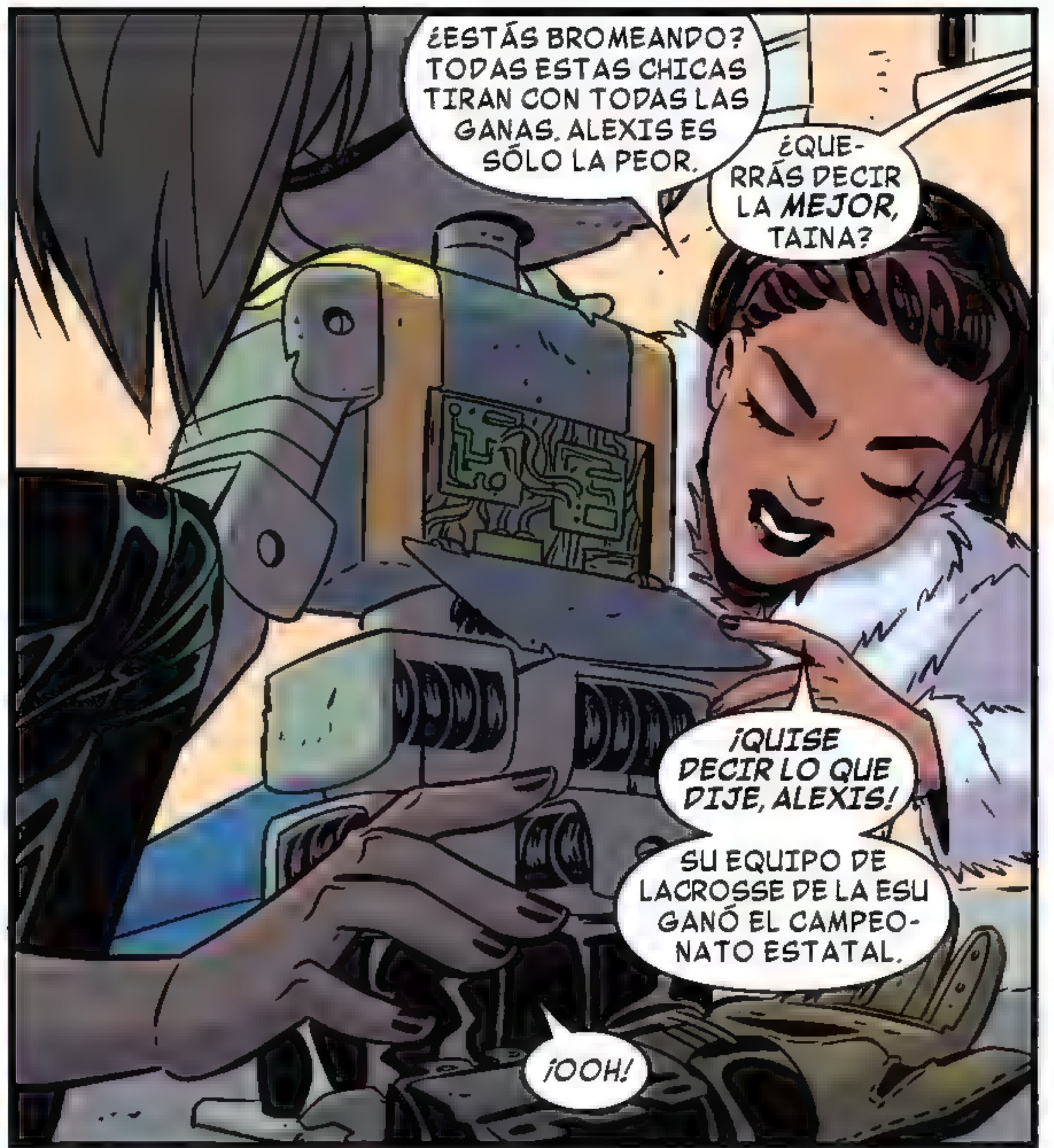


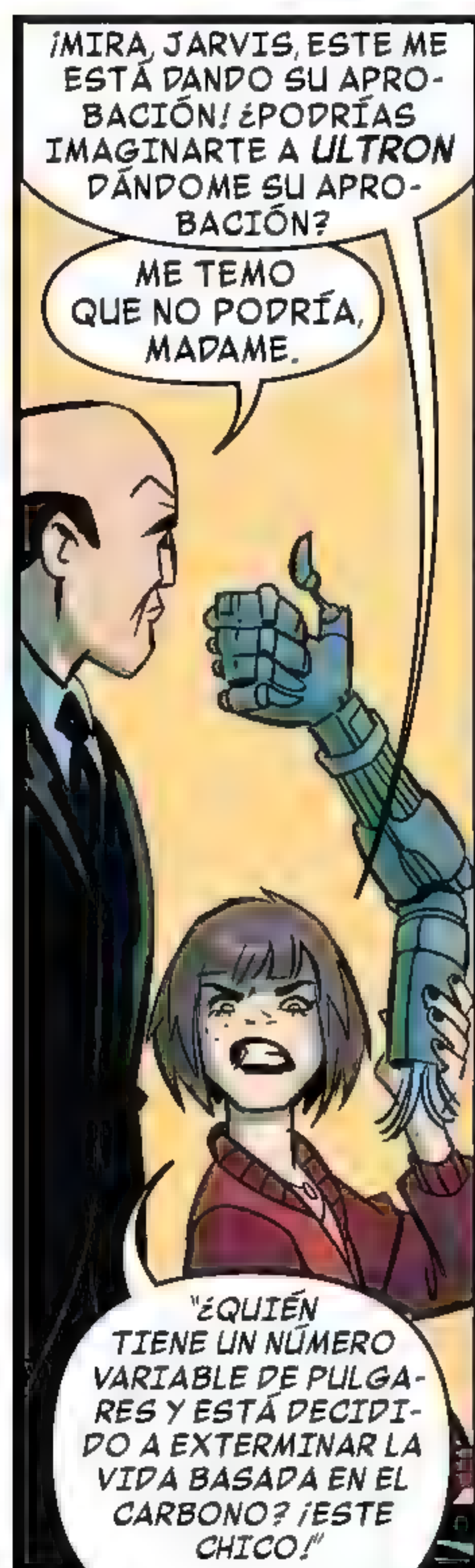
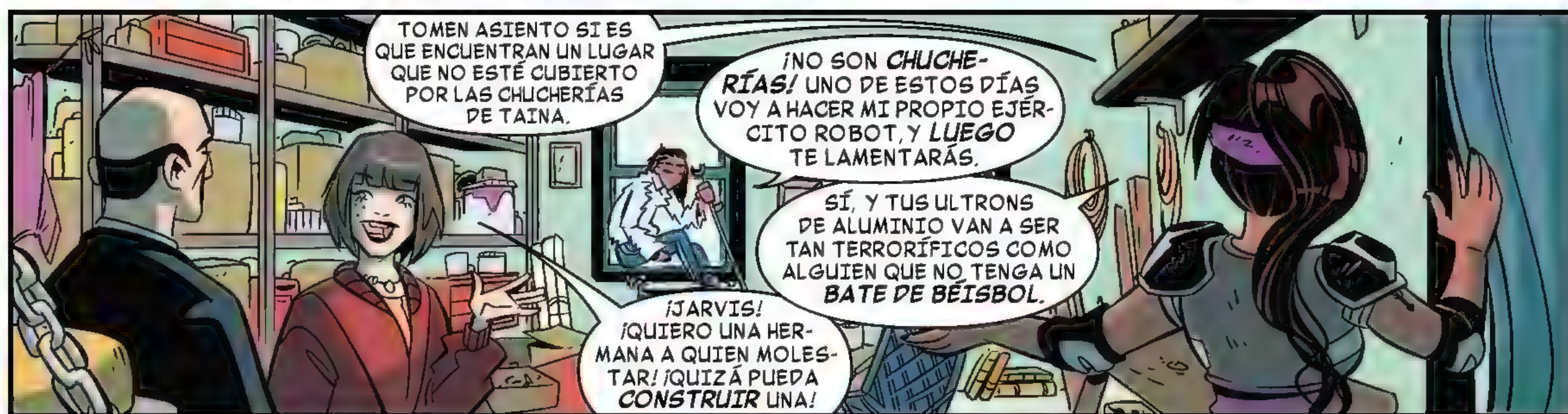
WASHINGTON
HEIGHTS.



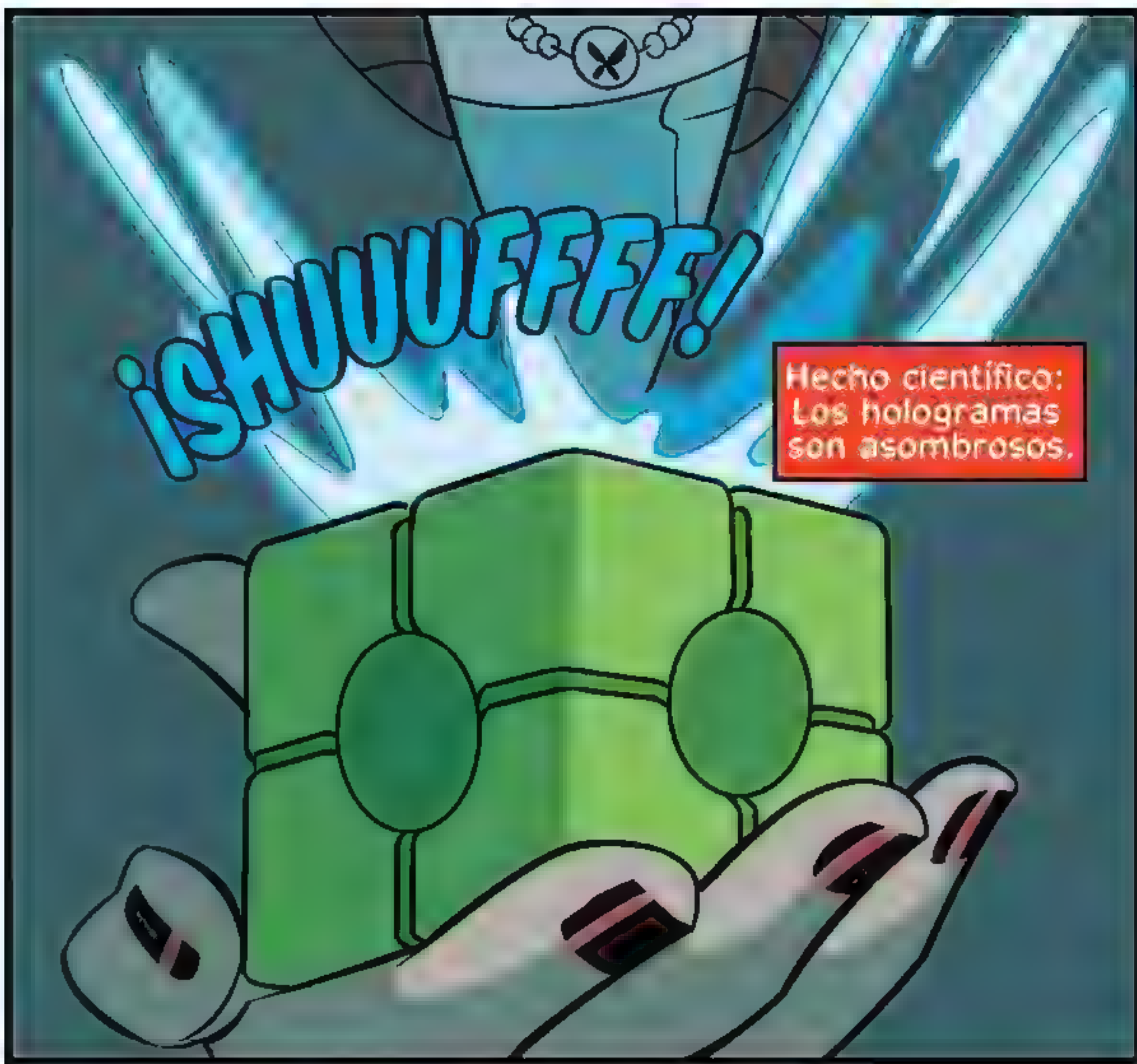




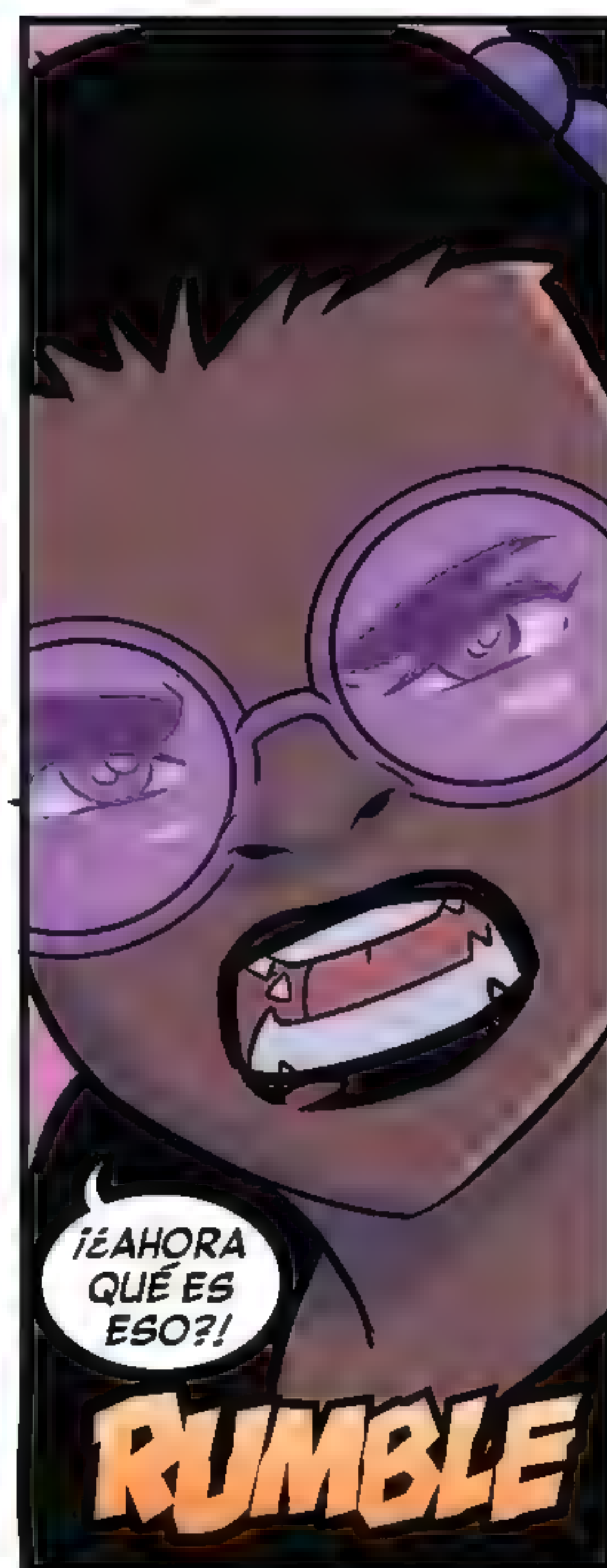












¡SQUEEK!

**¡VA
TRAS DE
MÍ!**

**¡NIÑAS!
¡APÁRTENSE!**





¡ALÉJATE, ALIMANA MALÉVOLA!

ESPERA
¿POR QUÉ
IRÍA TRAS
DE TI?

OH, HOLA,
MI NOMBRE
ES NADIA.
SOY WASP.

¿ERES UNA
SUPERHEROÍNA
TAMBIÉN? ¿POR
QUÉ ESTÁS VEN-
DIENDO PAPEL DE
REGALO?

PARA
NADA.



HEY ¿QUÉ DICES
DE DERROTAR A ESTA
COSA ANTES DE QUE
JARVIS INTENTE LU-
CHAR CON ELLA?

HECHO.

AUNQUE TU
ABUELO ES
BASTANTE
VALIENTE.

SÍ, COMPLE-
TAMENTE.

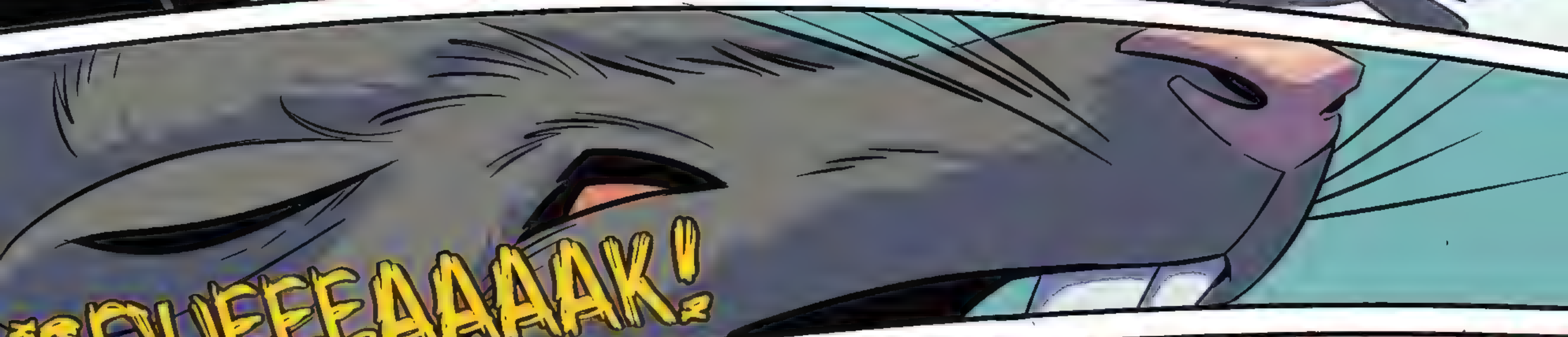


DISCÚLPA-
NOS, JARVIS.

¡VAMOS
A DERRI-
BAR A ESA
RATA!

¿NIÑAS?
¡NIÑAS!

¡NO ME
ASUSTAS, RATA!
¡YO CREÍ EN UN
BÚNKER SUBTÉ-
RRANEO!



¡SQUEEEAAAANK!



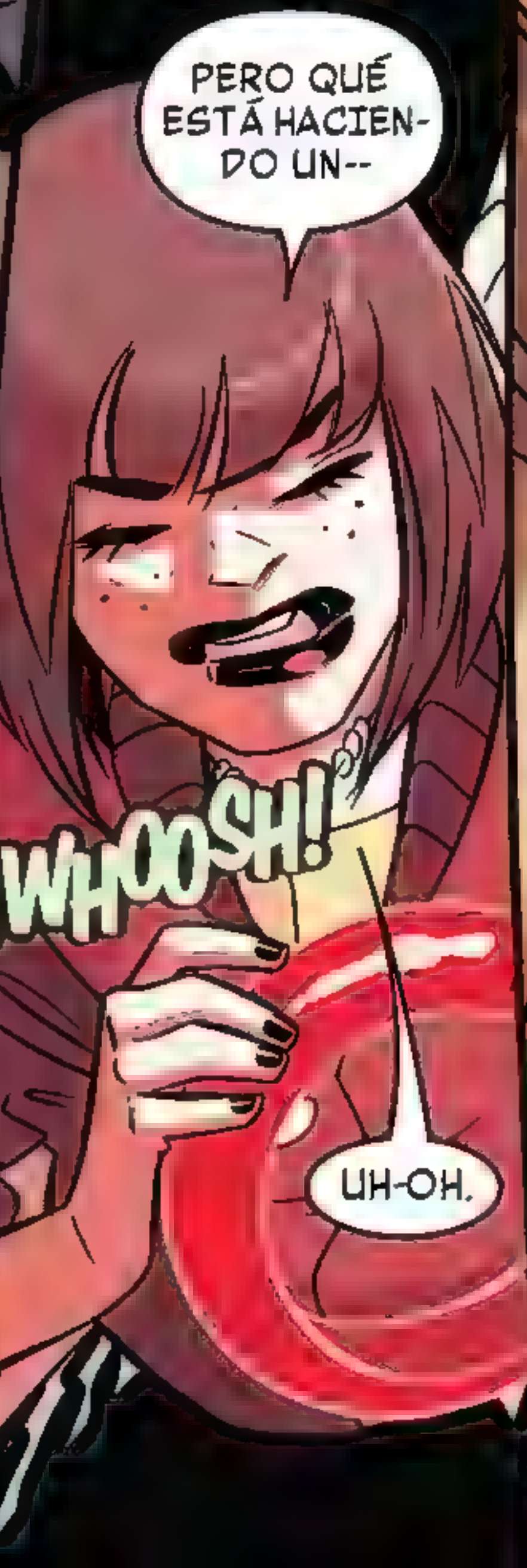
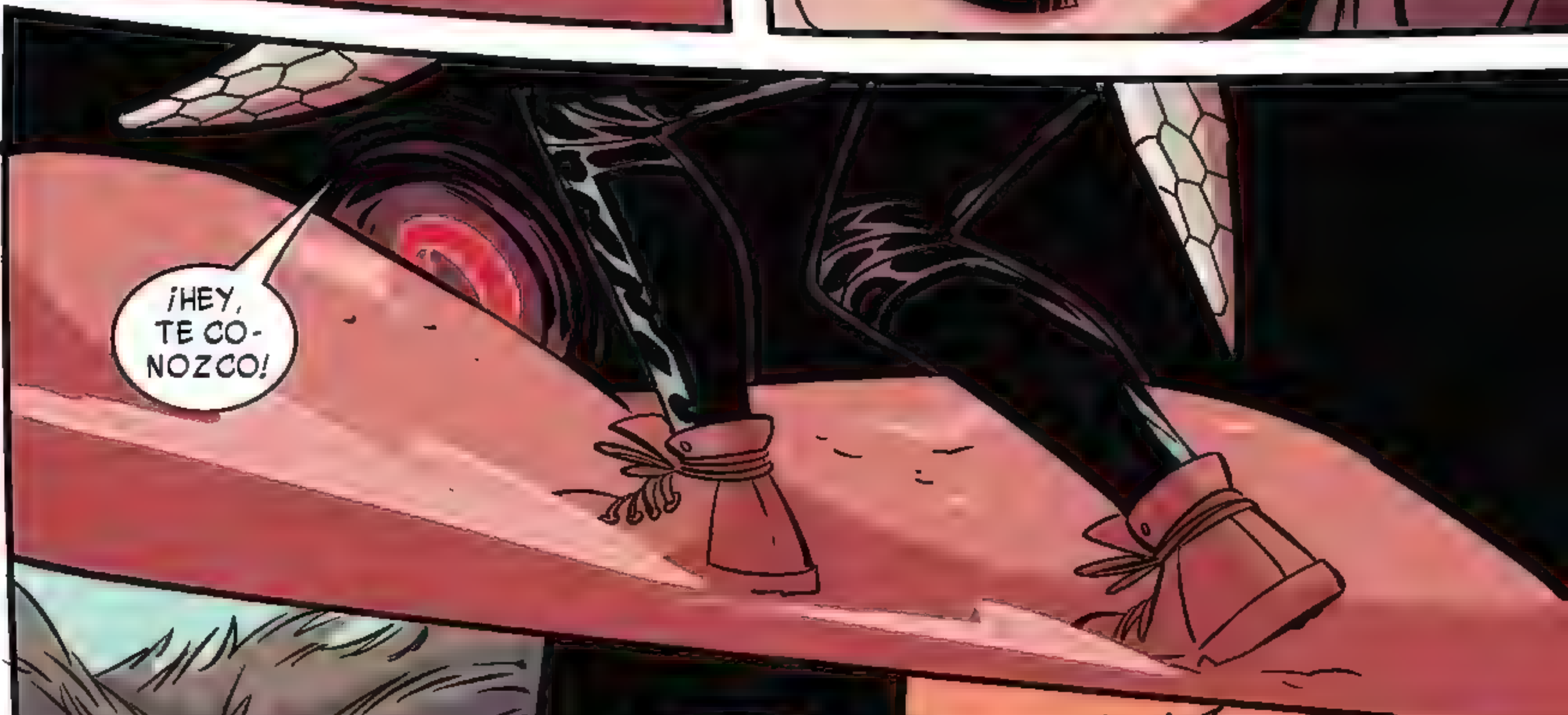
BUENO, YA
ESTÁ CLARO
¡DEFINITIVAMEN-
TE VA TRAS
DE MÍ!

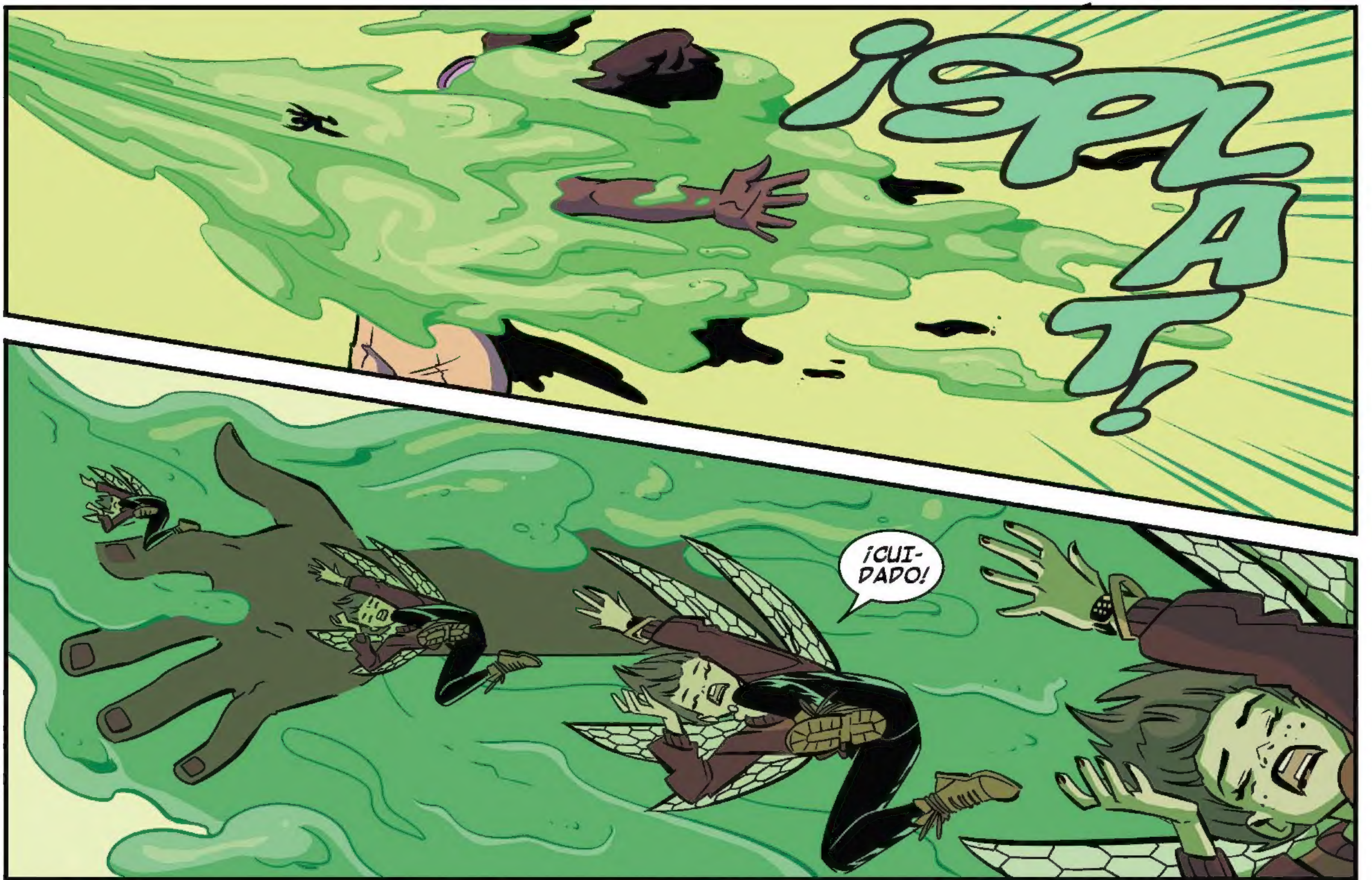


¡TAMBIÉN
ES REALMENTE
RÁPIDO! ESTO
NO NOS VA
A--



¡CHOMP!







SIGUE:



**¡AL DIABLO
CON LOS DETALLES!**



BÚSCANOS EN FACEBOOK

THE LAX THE PROJECT

MARVEL COMICS

APOYEN A LA INDUSTRIA DEL CÓMIC COMPRANDO CÓMICS ORIGINALES